Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

*
ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· **1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov: OTTOCOLL M 501**
· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
· **Použitie materiálu /zmesi** Výroba lepidiel
· **Neodporúčané použitia** Dodržiavajte informácie uvedené v karte technických údajov

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
· **Výrobca/dodávateľ:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840

· **Informačné oddelenie:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
E-Mail: msds@otto-chemie.de
· **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
+421 2 5477 4166
+44 1235 239670 (Carechem 24)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

· **2.2 Prvky označovania**
· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
· **Výstražné piktogramy** odpadá
· **Výstražné slovo** odpadá
· **Výstražné upozornenia** odpadá
· **Ďalšie údaje:**
EUH208 Obsahuje trimetoxyvinylsilán. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
· **2.3 Iná nebezpečnosť**
Počas spracovania a vytvrdzovania materiálu sa uvolnuje vytvrdzovacie cinidlo v podobe pary. Treba preto dbat na dobrú ventiláciu a podla potreby aj na odsávanie.
· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný
· **Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém**
Tento výrobok neobsahuje zložky, ktoré sú endokrinnými disruptormi podľa článku 57 písm. f) nariadenia REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstve 0,1 % alebo viac.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· **3.2 Zmesi**
· **Popis:** Lepidlo na základe hybridných polymérov
· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 2768-02-7 EINECS: 220-449-8 Reg.nr.: 01-2119513215-52-xxxx	trimetoxyvinylsilán Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1B, H317	<2,5%

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 1)

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
· **Po vdýchnutí:**
Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.
· **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
· **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.
· **Po prehltnutí:** Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.
· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

· **5.1 Hasiace prostriedky**
· **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO_2, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
· **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.
· **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
· **Zvláštne ochranné prostriedky:**
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

· **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
· **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
· **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Mechanicky zozbierať.
· **6.4 Odkaz na iné oddiely** Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

· **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Pozri bod 8.3: Osobné ochranné prostriedky

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 2)

· **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
· **Skladovanie:**
· **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.
· **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
· **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
· **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

*
ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· **8.1 Kontrolné parametre**
· **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
· **č. CAS označenie látky % druh hodnota jednotka**
· **Ďalšie expozičné medzné hodnoty pri možných nebezpečenstvách hroziacich pri spracovávaní:**

67-56-1 metanol
NPEL NPEL priemerný: 260 mg/m³, 200 ppm
K
· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**
· **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Zabrániť styku s očami a pokožkou.
· **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.
· **Materiál rukavíc**
Prírodný kaučuk (latex)
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
Nitrilový kaučuk
Odporúčaná hrúbka materiálu : > 0,4 mm
· **Penetračný čas materiálu rukavíc** Hodnota permeácie: 10 - 30 min
· **Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.
· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
· **Všeobecné údaje**

· **Skupenstvo**	kvapalné
· **Farba:**	podľa popisu výrobku
· **Zápach:**	príjemný
· **Teplota topenia/tuhnutia:**	Neurčený
· **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu**	neurčený
· **Dolná a horná medza výbušnosti**	
· **Spodná:**	odpadá

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 3)

· **Horná:**	odpadá
· **Teplota vzplanutia:**	Neuplatňuje sa (skúšobné metódy pre bod vzplanutia neplatia pre pastovité látky a vysoko viskózne kvapaliny)
· **Teplota rozkladu:**	Neurčené
· **Hodnota pH**	Neurčené
· **Viskozita:**	Neurčené
· **Rozpustnosť**	
· **Voda:**	Neurčené
· **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**	Neurčené
· **Tlak pár**	Neurčené
· **Hustota a/alebo relatívna hustota**	
· **Hustota:**	viď technický list
· **Relatívna hustota**	Neurčené
· **Hustota pár:**	Nepoužiteľný
· **Vlastnosti častíc**	neurčený
· **9.2 Iné informácie**	
· **Forma:**	pastovitý
· **Teplota zapálenia:**	Produkt nie je samozápalný.
· **Výbušné vlastnosti:**	Neurčené
· **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**	
· **Aerosóly**	odpadá
· **Horľavé kvapaliny**	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.2 Chemická stabilita**
· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
Vyhýbajte sa silnému zahriatiu.
· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**
Pri kontakte s vlhkosťou, vodou a protikoróznymi látkami vzniká metanol.
· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Pozri bod 5.2

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
· **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

2768-02-7 trimetoxyvinylsilán

orálne	LD50	7.100 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	3.200 mg/kg (rab)
inhalatívne	LC50/4 h	16,8 mg/l (rat)

· **Primárny dráždiaci účinok:**
· **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 4)

· **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
dermálne: nesenzibilizujúce
Zdroj: Záver analogicky
Správa o teste podľa smernice OECD 406 (morča)
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Ostatné údaje (experimentálna toxikológia):**
Pri vytvrdzovaní materiálu sa uvoľňujú malé množstvá metanolu.
· **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
· **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

*
ODDIEL 12: Ekologické informácie

· **12.1 Toxicita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný
· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Tento výrobok neobsahuje zložky, ktoré sú endokrinnými disruptormi podľa článku 57 písm. f) nariadenia REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstve 0,1 % alebo viac.
· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
· **Ďalšie ekologické údaje:**
· **Všeobecné údaje:**
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**
· **Odporúčanie:**
Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
Materál sa môže po vytvrdnutí likvidovať spolu s komunálnym odpadom alebo s odpadom z výroby.
Nespotrebovaný materiál (pastovitý, tekutý) sa musí likvidovať ako nebezpečný odpad.

· **Nevyčistené obaly:**
· **Odporúčanie:**
Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 5)

Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
· **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
· **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**
· **Trieda** odpadá
· **14.4 Obalová skupina**
· **ADR, IMDG, IATA** odpadá
· **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:** Nepoužiteľný
· **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný
· **14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO** Nepoužiteľný

· **Preprava/ďalšie údaje:** Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
· **UN "Model Regulation":** odpadá

*
ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Rady 2012/18/EÚ**
· **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
· **Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII** Podmienky obmedzenia: 78
· **Doplňujúce informácie k položke 78**
Odhadovaný celkový podiel mikroplastov v zmesi je približne 0,225 %
Na dodané syntetické polymérne mikročastice sa vzťahujú podmienky stanovené v položke 78 prílohy XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.
Zariadenie/povrch po použití prednostne mechanicky očistite (napr. handričkami); zvyšky a zvyšky výrobku zlikvidujte v súlade s oddielom 13 tejto karty bezpečnostných údajov. Na ochranu životného prostredia zabráňte uvoľneniu do pôdy/odpadných/povrchových vôd.
Na výrobok sa vzťahuje výnimka podľa odseku 5c (SPM trvalo integrovaný do pevnej matrice).
· **Syntetické polymérne mikročastice**
Amino-resins, phenolic resins and polyurethanes (0,225%)
· **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
· **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**
· **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
· **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.07.2026 Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5) Revízia: 07.07.2026

Obchodný názov: OTTOCOLL M 501

(pokračovanie zo strany 6)

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Národné predpisy:**

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (); mierne ohrozuje vodné zdroje.
· **Údaje k medzinárodnému registracnému statusu:**
uvedený v zoznamu alebo v súlade s nasledovným súpisom:
REACH - Europe zoznam
AICS - Australia nie je uvedený
DSL - Canada nie je uvedený
IECSC - China nie je uvedený
ENCS - Japan nie je uvedený
NZIoC - New Zealand nie je uvedený
PICCS - Philippines nie je uvedený
ECL - Korea nie je uvedený
TSCA - USA zoznam
TCSI - Taiwan nie je uvedený
· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

*
ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.
Táto karta bezpečnostných údajov je v súlade s nariadením (ES) č. 1907/2006, Článok 31 zmeneného nariadením (EÚ) 2020/878.

· **Relevantné vety**
H226 Horľavá kvapalina a pary.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 25.09.2024
· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 5
· **Skratky a akronymy:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3
Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
Skin Sens. 1B: Kožná senzibilizácia – Kategória 1B
· *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**